



***Eddie Treviño, Jr.***  
***County Judge***

**For Immediate Release**

August 6, 2021

Contact: Eddie Treviño, Jr.

**AMENDMENT TO COUNTY'S TEMPORARILY AND INTERMITTENTLY  
CLOSURE OF A PORTION OF STATE HIGHWAY 4**

On March 15, 2019, the Commissioners' Court approved an Order authorizing County Judge Eddie Treviño, Jr., to execute any and all necessary or appropriate notices or orders of temporary closure of State Highway 4 in connection with space flight activity, now or in the future.

Cameron County Judge Eddie Treviño, Jr., has ordered the temporary and intermittent closures of State Highway 4, near the entrance of Boca Chica Beach, due to activities.

"I am AMENDING the temporary and intermittent closure of a portion of State Hwy 4 for the purpose of protecting Public Health and Safety during SpaceX's testing activities on August 6, 2021, to now be in the time period between 11:30 a.m. C.S.T. to 2:00 p.m. C.S.T. in place of 9:30 a.m. C.S.T. to 12:00 p.m. C.S.T., of the same day. At appropriate intervals, the road will reopen to allow traffic to pass then reclose for the continuation of the transport. During these intermittent road closures, Boca Chica Beach will remain open to the public," Trevino stated.

SpaceX and law enforcement authorities will be coordinating to ensure that traffic can pass safely when able to do so. In case of an emergency, the necessary medical and/or law enforcement personnel will be allowed to circumvent the road closure.

If you have any questions or concerns please refer to the Cameron County website, [www.cameroncounty.us/spacex/](http://www.cameroncounty.us/spacex/).

###



***Eddie Treviño, Jr.***  
***County Judge***

**Comunicado de Prensa**

6 de Agosto del 2021

Contacto: Eddie Treviño, Jr.

**MODIFICACIÓN DEL CIERRE TEMPORAL E INTERMITENTE DE UNA PARTE DE LA CARRETERA ESTATAL 4 DEL CONDADO**

El 15 de Marzo del 2019, la Corte de Comisionados aprobó una orden autorizando al Juez del Condado, Eddie Treviño, Jr. para ejecutar cualquier orden o las necesarias para el cierre de la Carretera Estatal 4, relacionadas a las actividades de lanzamientos espaciales, a partir de hoy y/o en el futuro.

El Juez del Condado de Cameron, Eddie Treviño, Jr., ha ordenado el cierre temporal e intermitente de la Carretera Estatal 4, cerca de la entrada a la Playa Boca Chica, debido a las actividades.

“He MODIFICADO la orden del cierre temporal e intermitente de una porción de la Carretera Estatal 4 con el propósito de proteger la salud pública y la seguridad durante las actividades de prueba de SpaceX el 6 de Agosto de 2021, para estar ahora en el periodo de tiempo entre las 11:30 a.m. hora central hasta las 2:00 p.m. en lugar de 9:30 a.m. hora central hasta las 12:00 p.m. A intervalos apropiados, la carretera se volverá a abrir para permitir el paso del tráfico y luego se volverá a cerrar para la continuación de las actividades de los vuelos espaciales. Durante estos cierres intermitentes de carreteras, la playa de Boca Chica permanecerá abierta al público,” declaro Treviño.

SpaceX y las autoridades policiales se coordinarán para garantizar que el tráfico pueda pasar de forma segura cuando pueda hacerlo. En caso de emergencia, se permitirá al personal médico y/o policial necesario eludir el cierre de la carretera.

Si usted tiene alguna pregunta o inquietud consulte el sitio web del Condado de Cameron [www.cameroncounty.us/space-x/](http://www.cameroncounty.us/space-x/).

###